

<<汉译英教程新编>>

图书基本信息

书名：<<汉译英教程新编>>

13位ISBN编号：9787566900203

10位ISBN编号：756690020X

出版时间：2012-7

出版时间：东华大学出版社

作者：司显柱，赵海燕 编著

页数：322

字数：598000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<汉译英教程新编>>

内容概要

司显柱和赵海燕编著的《汉译英教程新编》以现代翻译理论为指南，借鉴翻译研究中的最新成果，就汉英翻译技巧进行归纳总结。

内容包括翻译的定义、翻译标准、翻译简史、汉英语言对比、汉英翻译基本技巧及其练习、实用文体翻译及其训练和佳译赏析等。

<<汉译英教程新编>>

书籍目录

前言

第一章 概述

第一节 翻译概念简述

第二节 翻译标准与方法

第三节 译者的条件

第四节 可译性问题

第五节 理解与翻译

第六节 我国翻译简史

第二章 汉英语言与思维方式对比

第一节 汉英语序对比

第二节 汉英词汇对比

第三节 汉英句型与结构对比

第四节 汉英思维方式对比

第三章 词语翻译

第一节 词语的意义

第二节 词语的选择

第三节 词类转译

第四节 词语省译

第五节 词语增译

第六节 词语的虚实转换

第七节 文化词语翻译

第八节 缩略语翻译

第九节 成语翻译

第十节 汉语叠词翻译

第十一节 谚语翻译

第十二节 汉语词后缀“化”的翻译

第四章 句子翻译

第一节 句子翻译

第二节 无主语句翻译

第三节 存现句翻译

第四节 长句翻译

第五章 语篇翻译

第一节 汉英语篇对比

第二节 语篇结构重构

第六章 实用文体翻译

第一节 概述

第二节 企业简介翻译

第三节 旅游资料翻译

第四节 产品说明书翻译

第五节 证书翻译

第六节 新闻翻译

第七章 佳译欣赏

第一节 文学翻译赏析

第二节 旅游文体翻译赏析

第三节 科技文体翻译赏析

第四节 广告文体翻译赏析

练习参考答案

参考文献

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>